

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ GSM-КАМЕРЫ CyberView CV-YN900GSM

1. SIM-карта GSM для камеры CV-YN900GSM должна поддерживать функцию MMS.
2. Убедитесь, что Вы запомнили и сохранили пароль продукта, номер SIM-карты в тайне. Чтобы гарантировать секретность, не раскрывайте эту информацию другим.

## Советы по безопасности

Этот прибор относится к беспроводным устройствам передачи сигнала. Держите его подальше от электронного оборудования, которое может помешать распространению радиосигналов и прервать их.

Выключайте ваш прибор в любом месте, где есть объявление "Explosive" ("Взрывчатое вещество"), "might explode" ("возможность взрыва"), "closed wireless transceiver devices" ("выключить беспроводные устройства приемопередачи") и т.д.

Не располагайте прибор рядом с огнем, это может вызвать взрыв батареи

Используйте только сеть электрического питания, одобренную изготовителем прибора. Использование любых других типов сетей может повредить продукт.

Держите прибор и принадлежности вне досягаемости для детей.

## Глава 1. Особенности продукта

### Особенности продукта

1. Этот прибор использует SIM-карту. Он может послать MMS-изображения на заданный мобильный телефон с цветным дисплеем или на адрес электронной почты.
2. Дистанционное управление: камера управляется и активируется SMS-командой с мобильного телефона.
3. Прослушивание: позвоните на телефонный номер камеры (SIM-карты), чтобы прослушать помещение.
4. Обнаружение движения: прибор обнаруживает и вызывает тревогу при любом движении в пределах контролируемой области.
5. Датчики контроля: прибор позволяет подключить максимум 15 датчиков, типа: магнитный датчик двери, инфракрасный датчик тела, датчик дыма, газовый датчик и т.д. Любой сработавший датчик вызовет передачу камерой SMS-сообщения.
6. Инфракрасная подсветка: даже в темноте камера позволяет получать ясное изображение за счет встроенной инфракрасной подсветки (LEDs).
7. Специальная Камера: 300 000 пиксельная камера CMOS, позволяет получать ясное MMS-изображение.
8. Отправка изображения на мобильный телефон: камера пошлет MMS-изображения на ваш мобильный телефон, и Вы сможете просмотреть их.

9. Передача изображений по электронной почте: камера может послать MMS-изображения на адрес электронной почты. Вы сможете просмотреть их в любое время.
10. Многорежимная тревога: камера может одновременно послать сообщения о тревоге в виде SMS-сообщения, MMS-сообщения или стандартного электронного письма.
11. Программируемое время включения камеры: прибор может быть запрограммирован на многократное включение с заданными временными интервалами.
12. Легкая установка: прибор использует беспроводную связь, что позволяет установить камеру и беспроводные датчики в любом месте, которое Вы захотите.
13. Принадлежности: комплект поставки включает 2 брелка дистанционного управления и блок питания.
14. Встроенная литиевая батарея: перезаряжающаяся батарея обеспечивает работу камеры в случае отказа внешнего источника питания.
15. Руководство пользователю: может быть загружено в любое время на мобильный телефон пользователя по SMS-команде, отправленной на камеру.

## **Глава 2. Объяснение терминов**

1. Уровни авторизации пользователей
2. Постановка камеры на охрану/Автоматическая тревога
3. Отмена режима охраны
4. Экстренный телефон
5. Захват изображения
6. Прослушивание
7. Установки

Заданный мобильный телефон, обладающий функцией MMS, может получать изображения с камеры по команде с паролем.

Заданный мобильный телефон с функцией SMS может управлять удаленной камерой командой с паролем.

Сохраняйте пароль продукта и тайну SIM номера камеры.

Не раскрывайте их другим, чтобы гарантировать Вашу безопасность.

### **1. Уровни авторизации пользователей**

**Есть три уровня авторизованных пользователей камеры с различными полномочиями:**

#### **Владелец:**

Номер мобильного телефона владельца (его/ее) должен быть задан камере (см. Главу 4. Раздел 2. Старт удаленной камеры). Иначе все функции удаленной камеры будут отключены. В камере может быть установлен только один номер мобильного телефона владельца.

Камера посылает сообщения на номера мобильного телефона владельца и его/ее семьи или установленные владельцем экстренные телефоны.

Владелец должен твердо помнить номер SIM карты и пароль. Только владелец имеет полномочие изменить пароль камеры, номера телефонов членов семьи и экстренных телефонов.

## Семья:

Члены семьи имеют полномочия прослушивать голоса, получать изображения, добавлять датчик и дистанционное управление, получать сообщение о тревоге.

Номера телефонов членов семьи устанавливаются владельцем. (см. "Главу 5. Раздел 4. Добавление или удаление семейного номера"). Члены семьи должны помнить номер SIM карты камеры.

## Гость:

Любой человек может быть гостем. Он должен знать пароль и номер SIM карты. Гость может использовать любой мобильный телефон, послать SMS команду, включая пароль, камере для получения MMS изображения.

### Различия в полномочиях владельца, членов семьи и гостя:

Функции		Владелец	Семья	Гость
Изменение полномочий, задание пароля		ДА	НЕТ	НЕТ
Автоматическая сигнализация	Прием SMS	ДА	НЕТ	НЕТ
	Прием MMS	ДА	НЕТ	НЕТ
	Прием тревожного сигнала	ДА	ДА	НЕТ
	Прием картинок по e-mail	ДА	НЕТ	НЕТ
Тревожная сигнализация	Прием SMS	ДА	НЕТ	НЕТ
	Прием MMS	ДА	НЕТ	НЕТ
	Прием тревожных звонков	ДА	ДА (Только тревожные номера)	
Обнаружение, требование одиночной картинка		ДА	ДА	НЕТ
Получение состояния продукта, изображения, помощи и инструкций, отправка SMS команд		ДА	ДА	ДА (Пароль)
Получение изображений по e-mail		ДА	ДА	НЕТ
Направление на удаленную камеру SMS команд		ДА	ДА	НЕТ
Добавление, изменение или удаление датчиков		ДА	ДА	НЕТ
Переключение между испанской и английской версиями		ДА	НЕТ	НЕТ

## 2. Постановка камеры на охрану/Автоматическая тревога

Команда по постановке на охрану переводит камеру в режим защиты. В этом режиме все связанные с камерой беспроводные датчики и датчик движения находятся в рабочем состоянии.

В режиме охраны, если сработает какой-нибудь беспроводный датчик или датчик движения, камера немедленно сообщит о тревоге отправив SMS-сообщение и MMS-изображения на мобильный телефон владельца и заданный владельцем номер. Если номер владельца не будет отвечать на запрос, то камера наберет другие заданные номера пока не получит ответ. Этот процесс повторяется три раза, после этого автоматический набор прекращается, если ни один из заданных номеров не ответил.

## 3. Отмена режима охраны

Команда отмены режима охраны отключает функцию тревоги камеры. Все подсоединенные беспроводные датчики и датчики движения не работают, если не введен чрезвычайный код.

## 4. Экстренный телефон

Под экстренными телефонами в этом документе подразумеваются телефонные номера (не включая номер владельца), которые наберет камера, если введен чрезвычайный код удаленного контроля. Экстренные телефоны могут быть номерами телефонов служб охраны, семейные номера, а так же организаций оказания первой помощи. Когда вводится чрезвычайный код, камера, во-первых, наберет номер владельца, затем наберет другие экстренные телефоны (заданный по умолчанию режим камеры – набор телефонного номера). Только владелец имеет полномочия устанавливать экстренные телефоны. Максимальное число экстренных телефонов (включая номер владельца) - 10.

## 5. Захват изображения

Владелец/член семьи /гость посылают камере SMS-команду для получения MMS-изображения.

Владелец/член семьи звонят на камеру для получения изображения.

Владелец/член семьи посылают камере SMS-команду, чтобы она направила MMS-изображение на адрес электронной почты (должен быть задан адрес электронной почты).

## 6. Прослушивание

Владелец или члены семьи могут в режиме он-лайн прослушать помещение, где установлена камера, звоня на нее. Только одна телефонная линия может быть одновременно соединена с камерой.

## 7. Установки

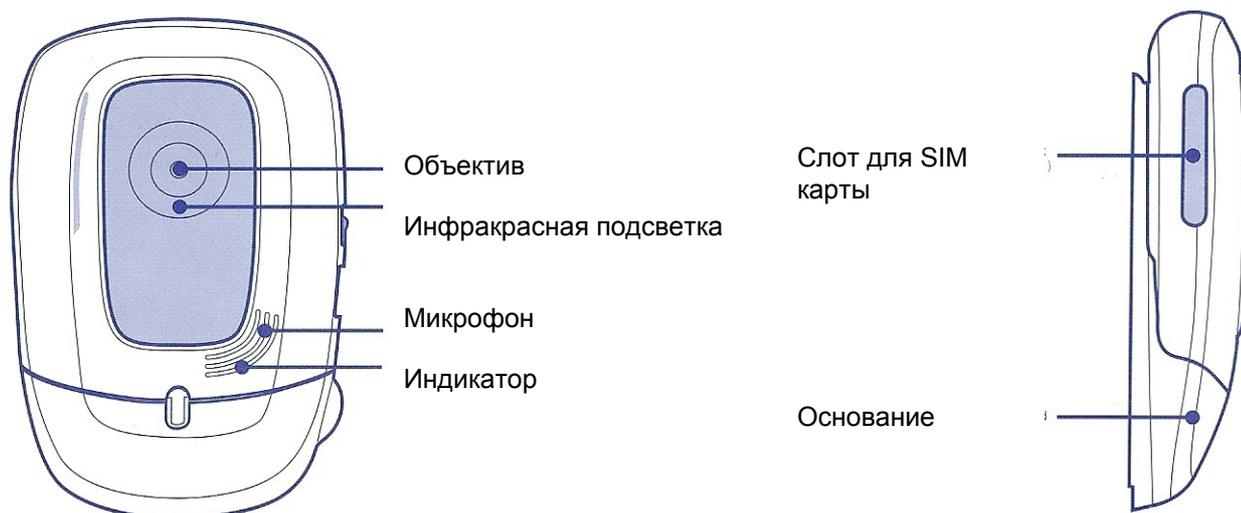
Все установки камеры могут быть посланы и активированы SMS-командой.

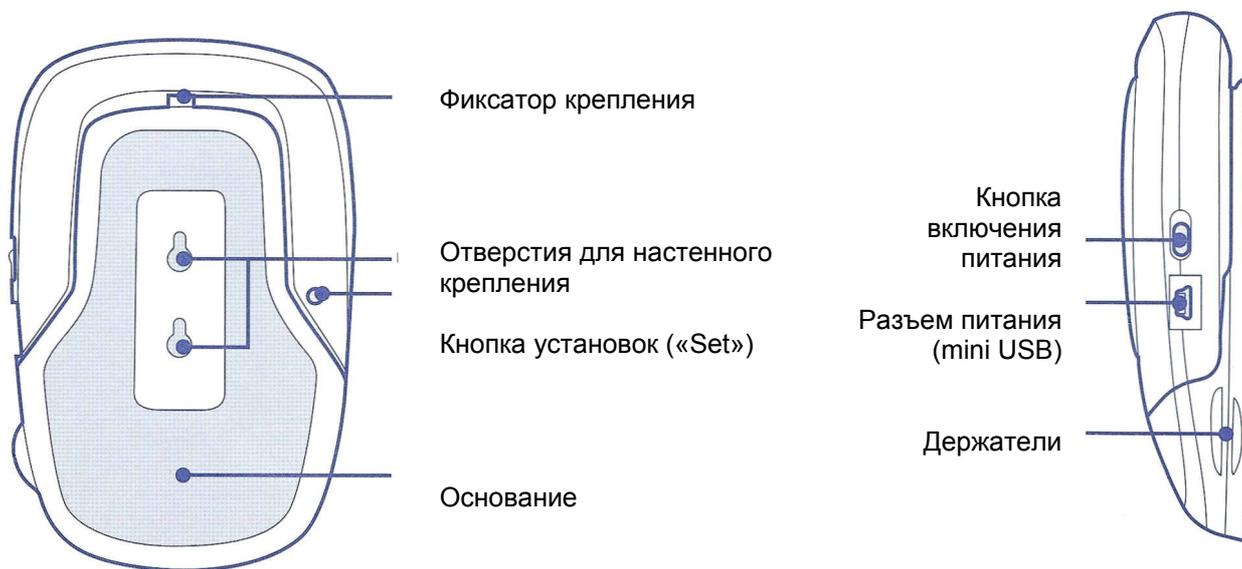
## Глава 3. Общие сведения

1. Общее описание камеры CV-YN900GSM
2. Описание брелка дистанционного управления
3. Сведения о показаниях индикатора
4. Подготовка камеры к работе

### 1. Общее описание камеры CV-YN900GSM

**Важное замечание:** Для получения наилучшего качества изображений снимите с объектива камеры защитную пленку и держите объектив камеры всегда чистым.





## 2. Описание брелка дистанционного управления



## 3. Сведения о показаниях индикатора

Цвет	Действие	Статус
Красный	Медленная вспышка	Поиск сети
	Быстрая вспышка	Датчик обнаружил несанкционированное движение
	Постоянное свечение	Не установлена SIM карта или удаленная камера повреждена.
Зеленый	Постоянное свечение	Режим охраны - активизирована автосигнальная функция.
	Медленная вспышка	Режим охраны отменен. Автосигнальная функция отменена.
	Быстрая вспышка	Обработка данных.
	Свечение в течение двух секунд	Успешно сброшены заводские установки или датчик загружен
Оранжевый	Вспышка	Статус загрузки дистанционного управления.
Красный & Зеленый	Чередование свечения двух цветов	Загруженность датчика

**Внимание:** Медленная вспышка - 1 раз в секунду, быстрая вспышка - 2 раза в секунду.

## 4. Подготовка камеры к работе

### 1. Установка SIM-карты

Откройте резиновую заглушку на левой стороне камеры. Извлеките слот для SIM-карты из щели, нажав маленькую точку около щели наконечником карандаша. Вставьте SIM-карту в слот и задвиньте его обратно в щель на свое место. Закройте резиновую заглушку.

**Внимание:** Эта камера поддерживает только GSM-сеть. Для работы на SIM-карте должны быть активизированы функции запроса и MMS-сообщений. Свяжитесь с вашим поставщиком SIM-карты за дополнительной информацией о предоставляемых услугах.

#### Справочно

Если Вы купили для телефона новую SIM-карту, то перед тем как вставить ее в слот камеры, необходимо ее активизировать. Для этого вставьте SIM-карту в телефон и включите его. После этого в настройках отмените запрос ПИН-кода при включении телефона.

Далее настройте функцию MMS, как это приведено в Главе 5 Раздел 18 и Приложении 2.

### 2. Вытягивание основания

Удерживая камеру за основу, тяните ее верхнюю часть, после этого поднимайте вытянутую часть вверх. После этого верхняя часть камеры может быть повернута в любом направлении.

### 3. Подключение к источнику питания

Камера имеет встроенную перезаряжаемую литиевую батарею. Прибор уведомит Вас когда электропитание будет выключено. Например, если адаптер питания разъединится или питание переменным током прекратится, камера уведомит Вас "Питание от внешнего источника электроэнергии прекращено, питание осуществляется от батареи" ("External power cut off, supply by battery now"). Если питание переменным током будет возобновлено, камера уведомит Вас «Удаленная камера снова подключена к внешней сети питания» («Remote camera resume to external power now»).

### 4. Установка камеры

Камеру можно закрепить на стене при помощи отверстий на основании и винтов. Или установить на горизонтальной поверхности в любом подходящем месте.

#### **Выбор места монтажа:**

- Для получения наилучшего качества изображений избегайте попадания яркого света непосредственно на объектив камеры. Предлагаем располагать камеру так, чтобы угол обзора камеры был не менее 30°.
- Чтобы предотвратить кражу камеры, предлагаем располагать ее на расстоянии более чем 2,2 метра от земли.
- Мощность сигнала сети оказывает влияние на качество изображения, громкость прослушивания и скорость передачи MMS-сообщений, поэтому камера должна быть расположена в месте, где имеется сильный сигнал сети
- Чтобы проверить качество изображения, после установки камеры, пробуйте сделать несколько снимков и отослать их на мобильный телефон. Подвигайте удаленную камеру и отрегулируйте угол ее обзора для получения наилучшего изображения.

## Глава 4. Быстрый старт

1. Включение/выключение питания
2. Активизация удаленной камеры
3. Активизация дистанционного управления
4. Постановка на охрану
5. Отмена охраны
6. Захват изображений
7. Телефонное подслушивание
8. Проверка режима работы
9. Получение помощи
10. Перезагрузка камеры

### SMS-команды:

- 1) Все SMS-команды состоят из символов # и арабских цифр.
- 2) Формат SMS-команды владельца и члена семьи: #код#содержание#.
- 3) Формат SMS-команды гостя: #код#пароль#содержание#.
- 4) Пароль состоит из четырех цифр. По умолчанию - 1234.
- 5) Максимальное количество цифр в телефонном номере - 16.
- 6) Камера ответит Вам после того, как получит SMS-команду.

### 1. Включение/выключение питания

**Включение питания:** передвиньте выключатель питания в верхнее положение (позиция "On"). Индикатор загорится на 3-5 секунд постоянным красным цветом, затем начнет медленно мигать. Приблизительно через 35 секунд индикатор изменит цвет на зеленый и будет мигать медленно (индикация режима отмены охраны) или будет гореть постоянно зеленым цветом (индикация режима охраны). Это указывает на то, что камера ищет сеть и готова к работе. Камера издаст звуковой сигнал "Ди...".

Для получения большей информации о режиме работы индикатора, пожалуйста, обращайтесь к соответствующему разделу инструкции.

### 2. Активизация удаленной камеры

**Метод 1:** Активизируйте удаленную камеру с вашего мобильного телефона. Запрос будет выполнен после того, как камера (при наличии связи) определит ваш мобильный номер как владельца.

**Метод 2:** Введите и отправьте на камеру следующую SMS-команду: #00#  
После активизации, камера пошлет на Ваш мобильный телефон следующее SMS-сообщение: "Приветствую пользователя удаленной камеры, пароль - 1234".

### 3. Активизация дистанционного управления

Когда индикатор камеры постоянно горит или мигает зеленым светом, нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку установок "Set" на задней стороне прибора. Индикатор камеры вспыхнет оранжевым цветом, это укажет на то, что камера готова к программированию. После этого нажмите любую кнопку на брелке дистанционного управления, чтобы отправить сигнал на камеру. Как только камера получит сигнал с брелка дистанционного управления, индикатор прибора в течение 2 секунд загорится постоянно зеленым цветом. Нажмите кнопку "Set" снова, чтобы выйти из состояния программирования. В противном случае камера выйдет из этого состояния автоматически через 15 секунд.

В одной камере может быть запрограммировано и она может управляться не более чем 5 брелками дистанционного управления.

### 4. Постановка на охрану

Чтобы поставить прибор на охрану, нажмите на брелке дистанционного управления кнопку постановки на охрану ("Set defense"). Если команда прошла успешно, прибор подаст звуковой

сигнал "Ди..." и пошлет на мобильный телефон владельца SMS-сообщение: "Охрана успешно установлена" ("Set defense successfully"). Индикатор камеры загорится постоянным зеленым цветом.

## 5. Отмена охраны

Чтобы отменить охрану, нажмите на брелке дистанционного управления кнопку "Отмена охраны" ("Cancel defense").

Если команда прошла успешно, прибор подаст звуковой сигнал "Ди..." и пошлет на мобильный телефон владельца SMS-сообщение: "Отмена охраны прошла успешно" ("Cancel defense successfully"). Индикатор камеры мигнет зеленым цветом.

## 6. Захват изображений

### Одновременный захват одного изображения:

**Метод 1.** Владелец или член семьи звонят на номер удаленной камеры, пока не пройдет соединение и слышан звонок вызова. Они могут получить уведомительное сообщение "Запрос захвата изображения получен, камера занята посылкой MMS-изображения" ("Image capturing request received, the camera is busy sending MMS images"), в этом случае они получают изображение позже.

**Метод 2.** Пошлите камере следующую SMS-команду:

Владелец и член семьи: #03#

Гость: #03#пароль#

### Одновременный захват нескольких изображений:

Если пользователь нуждается в нескольких изображениях, необходимо послать камере следующую SMS-команду:

Владелец и член семьи: #03#количество изображений#

Гость: #03#пароль#количество изображений#

Количества изображений должно быть установлено в пределах от 1 до 8. Если размер изображения - 160x128 или 320x240, максимальное количество изображений, которое можно затребовать одновременно – 8. Если размер изображения - 640x480 количество изображений может быть 1 или 2.

Вы можете получить, уведомительное сообщение " Запрос захвата изображение получен, камера занята посылкой MMS изображения" ("Image capturing request received, the camera is busy sending MMS images"), в этом случае Вы получите изображения позже.

## 7. Телефонное прослушивание

### Инициативное прослушивание:

Владелец или член семьи звонят на камеру. Она отвечает на запрос автоматически. После подсоединения Вы можете прослушать звуки в зоне наблюдения камеры.

### Прослушивание в чрезвычайных ситуациях:

При нормальном режиме работы камеры необходимо нажать кнопку на брелке дистанционного управления "Черезвычайный сигнальный" ("emergency alarm"). Камера автоматически наберет номер владельца и он сможет слушать звуки в зоне наблюдения камеры. Если телефон владельца не будет отвечать на запрос, то камера последовательно пошлет вызовы на другие экстренные телефоны. Если камера набрала номера владельца и другие экстренные телефоны по кругу три раза и ни один из них не ответил, камера автоматически выйдет из режима тревоги.

## 8. Проверка режима работы

В любое время, пошлите камере следующую SMS команду:

Для владельца и члена семьи: #07#

Для гостя: #07#пароль#

Камера ответит MMS-сообщением о существующих установках камеры и режиме ее работы (не включая пароль).

## 9. Получение помощи

Чтобы получить список SMS команд и руководство пользователя на ваш сотовый телефон, Вы должны послать камере SMS команду.

### Получение списка стандартных команд:

Пошлите камере следующую SMS команду:

Для владельца и члена семьи: #09#

Для гостя: #09#пароль#

### Получение руководства пользователя:

Если Вы хотите получить детали инструкции, пошлите камере следующую SMS команду:

Для владельца и члена семьи: #09#1#

Для гостя: #09#пароль#1#

## 10. Перезагрузка камеры

Эта функция позволяет перезагрузить все параметры и вернуть настройки к значениям, заданным по умолчанию. При этом будут убраны все сделанные самостоятельно установки. Данные об установке номера телефона владельца, брелков дистанционного управления и беспроводных датчиков будут стерты. Вы должны использовать эту функцию аккуратно.

**Метод 1:** Выключите камеру (передвиньте выключатель вверх) на более чем 20 секунд. Нажмите и удерживайте кнопку «установки» с тыльной стороны камеры, затем включите камеру снова. Индикатор будет светить зеленым цветом в течение 2-4 секунд, затем вернется к медленному миганию красным цветом. Камера издаст звуковой сигнал "Ди...", что укажет на окончание успешной операции сброса.

**Метод 2:** Владелец посылает камере следующую SMS команду: #08#пароль#

Камера ответит "The GSM camera have successfully reset to its default settings" («GSM-камера успешно перезагружена, установлены настройки по умолчанию»).

### Внимание:

1. С SMS-командой необходимо отправлять пароль, иначе придет SMS-сообщение: «You forgot including 4 digit password to reset camera» ("Для переустановки камеры Вы забыли включить четырехзначный пароль») и операция будет отклонена.
2. Только владелец может выполнять эту операцию, при обращении других пользователей камера ответит SMS-сообщением "Sorry. you are prohibited to request this command" ("Вы не можете отправлять эту команду").
3. После сброса, необходимо перезапустить камеру. После этого по новому запрограммировать в ее память брелки дистанционного управления и беспроводные датчики. Для получения дополнительной информации смотрите Главу 4. Раздел 2. Старт удаленной камеры.
4. MMS-установки хранятся в камере. После того, как камера перезагружена, MMS-установки восстановятся к значениям по умолчанию. Вам не нужно переустанавливать эти параметры. Однако если функция MMS не работает, Вы должны переустановить параметры MMS-установок в соответствии с инструкциями Вашего сотового оператора. Для получения дополнительной информации смотри Главу 5. Раздел 18. Установка параметров MMS-сети.

## Глава 5 Основные операции

1. Включение камеры
2. Изменение пароля
3. Изменение номера владельца
4. Добавление или удаление номера члена семьи
5. Добавление или удаление экстренных телефонов
6. Инструкция по работе с брелком дистанционного управления
7. Добавление или удаление брелка дистанционного управления
8. Постановка на охрану
9. Отключение режима охраны
10. Беспроводный датчик
11. Обнаружение движения
12. Инфракрасная подсветка
13. Захват изображений
14. Электронная почта
15. Тревога в автоматическом режиме
16. Чрезвычайная тревога
17. Установка параметров изображений
18. Установка параметров MMS сети
19. Выбор времени отправки MMS сообщений
20. Переключение английской и испанской версий
21. Проверка режима работы
22. Получение помощи
23. Перезагрузка камеры

### 1. Включение камеры

(Полномочие: **Владелец**)

При первом включении или после сброса настроек камеры необходимо ее активизировать с номера владельца согласно следующим инструкциям:

**Метод 1:** Вызовите удаленную камеру с вашего сотового телефона. Она уведомит Вас, что начала работу.

**Метод 2:** Наберите следующую SMS команду на мобильном телефоне и отправьте ее камере: #00#

После активирования камера ответит Вам: "Welcome to use remote camera, the password is 1234" ("Добро пожаловать использовать камеру, пароль - **1234**").

**Внимание:** Если камера была активизирована, номер владельца сохранен в камере. Если Вы попытаете активизировать ее снова методом 1, запрос останется без SMS-ответа. При методе 2 будет получен SMS-ответ "Master already exist" ("Владелец уже существует").

### 2. Изменение пароля

(Полномочие: **Владелец**)

Для реализации режима конфиденциальности и безопасного использования, перед началом использования камеры измените пароль. Это может сделать только владелец.

Для изменения пароля, владелец должен отправить на камеру следующую SMS-команду: #04#old password # new password #

Пароль - четырехзначное число. Пароль, установленный по умолчанию - 1234.

После успешного изменения пароля, камера пришлет Вам SMS-сообщение: "The password has been successfully changed" («Пароль успешно изменен. Новый пароль - \*\*\*\*»).

Если другие пользователи пошлют на камеру такую SMS-команду, то она ответит «Sorry, you are prohibited to request this» ("Извините, Вы не можете просить выполнить эту команду").

### 3. Изменение номера владельца

(Полномочие: **Владелец**)

Только владелец может изменить номер мобильного телефона владельца. Для этого необходимо отправить камере следующую SMS-команду:

#14#новый номер владельца#

Если изменение прошло успешно, камера ответит: "The Master number have been successfully changed. The new number is \*\*\*\*\*" ("Номер владельца успешно изменен. Новый номер - \*\*\*\*\*").

Старый номер телефона владельца не обладает в дальнейшем полномочиями по управлению камерой.

### 4. Добавление или удаление номера члена семьи

Для получения различий в полномочиях владельца и члена семьи смотрите Главу 2. Раздел 1: Уровни авторизации пользователей.

SMS-команда членов семьи не должна содержать пароль.

Только владелец имеет полномочие добавлять или удалять номера семейных телефонов, в иных случаях камера ответит "Sorry, you are prohibited to request this command" ("Извините, Вы не можете просить выполнить эту команду")

#### Добавление номера члена семьи:

(Полномочие: **Владелец**)

Чтобы дать полномочия члену семьи, владелец посылает камере следующую SMS-команду, содержащую номер сотового телефона члена семьи (максимально в камере могут быть сохранены 10 семейных номеров):

#06#номер члена семьи#

Добавление нескольких семейных номеров: #06# номер члена семьи # номер члена семьи #..

После успешного сохранения номера в памяти камера ответит Вам: "The family number XXXXXX has been successfully added" ("Семейный номер XXXXXX успешно добавлен").

#### Проверка подключенных семейных телефонов:

Пожалуйста, обратитесь к Главе 4. Раздел 8. Проверка статуса.

#### Удаление семейного номера:

(Полномочие: **Владелец**)

Владелец для удаления телефонного номера члена семьи посылает следующую SMS-команду:

удаление одного телефонного номера: #113# номер члена семьи #

удаление нескольких семейных телефонных номеров: #113#номер члена семьи#номер члена семьи#

удаление всех семейных телефонных номеров: #113#

Если удаление семейного номера прошло успешно, камера ответит: "Family number \*\*\*\*\* deleted successfully" ("Семейный номер \*\*\*\*\* успешно удален"), если удаления не произошло камера ответит: "Fail to delete family number \*\*\*\*\*" («Не могу удалить семейный номер \*\*\*\*\*»)

## 5. Добавление или удаление экстренных телефонов

(Полномочие: **Владелец**)

Только владелец может добавить или удалить экстренный телефон.

### Добавление экстренного телефона:

Кроме номера владельца в памяти камеры в качестве экстренных телефонов может быть сохранено еще 9 телефонных номера. Чтобы добавить экстренный телефон владелец должен послать следующую SMS-команду.

Добавление одного экстренного телефона: #106#телефонный номер#

Добавление нескольких экстренных телефонов: #106#экстренный номер#экстренный номер#...

После того, как камера успешно сохранила телефон в памяти, она ответит, что "The emergency number XXXXXXXX has been successfully added." ("Экстренный телефон XXXXXXXX успешно добавлен"). Если объем памяти по экстренным телефонам заполнен, то камера ответит, что "The Emergency numbers are full. Please delete numbers before you add new ones." ("Память по экстренным телефонам заполнена. Удалите номера других экстренных телефонов прежде, чем добавить новые"). Если номер телефона существовал, камера ответит, что "Emergency number already exist" ("Экстренный телефон уже существует").

### Проверка подключенных экстренных телефонов:

Пожалуйста, обратитесь к Главе 4. Разделу 8: Проверка режима работы.

### Удаление экстренных телефонов

(Полномочие: **Владелец**)

Чтобы удалить экстренный телефон владелец посылает следующее SMS-сообщение:

Удаление одного экстренного телефона: #107#экстренный номер#

Удаление нескольких экстренных телефонов: #107#экстренный номер# экстренный номер #...

Удаление всех экстренных телефонов: #107#

После удаления камера ответит "Emergency number XXXXXXXX successfully deleted" ("Экстренный телефон XXXXXXXX успешно удален"), в противном случае она ответит, "Delete emergency number XXXXXXXX failed" ("Удалить экстренный телефон XXXXXXXX не удалось").

Если ошибка вызвана SMS-командой, камера ответит, что "The emergency number XXXXXXXX is invalid, please check and try again." ("Команда по удалению экстренного телефона XXXXXXXX - недействительна, пожалуйста проверьте и попробуйте еще раз").

## 6. Инструкция по работе с брелком дистанционного управления

На брелке дистанционного управления есть три кнопки: постановка на охрану, чрезвычайная кнопка, снятие с охраны.

Когда нажимают кнопку «постановка на охрану», индикатор камеры загорится постоянным зеленым цветом, и камера переходит в состояние охраны. Если беспроводный датчик или детектор движения, при активизации будут не работать камера наберет или пошлет SMS/MMS- сообщение.

Когда нажимают чрезвычайную кнопку, индикатор камеры вспыхнет зеленым цветом и камера наберет владельца и другие экстренные телефоны. Можно прослушать помещение «подняв» трубку мобильного телефона для ответа на запрос камеры.

Камера вызовет и наберет автоматически владельца и все экстренные телефоны три раза.

При нажатии кнопки «снятия с охраны», зеленый индикатор камеры начинает мигать медленно, и камера переходит в состояние отмены охраны. В этом режиме, можно вызвать тревогу камеры только нажимая чрезвычайную кнопку.

От камеры можно услышать сигнал "Ди ...", нажимая любую кнопку брелка дистанционного управления.

## 7. Добавление или удаление брелка дистанционного управления

### Добавление брелка дистанционного управления

Если пользователи хотят подключить брелок дистанционного управления к камере, необходимо действовать по следующей инструкции.

Чтобы войти в режим программирования кратковременно (менее 1 сек) нажмите кнопку установок на тыльной стороне камеры. Индикатор камеры медленно замигает оранжевым светом. После этого нажмите любую кнопку на брелке дистанционного управления для отправки сигнала на камеру. Когда камера примет радиосигнал с брелка дистанционного управления, раздастся звуковой сигнал "Ди..." и индикатор загорится зеленым цветом в течение 2 секунд. Это является подтверждением приема сигнала камерой. После этого индикатор камеры начнет медленно вспыхивать оранжевым светом и можно продолжить программирование новых брелков дистанционного управления. Камера автоматически выйдет из статуса программирования по истечении 15 секунд или если будет нажата кнопка установок.

К камере можно подключить максимально 5 брелков дистанционного управления.

### Удаление брелка дистанционного управления:

(Полномочие: **Владелец, семья**)

Владелец или член семьи посылают камере следующую SMS команду: #111#

После получения команды камера ответит: "All remote control delete successfully" ("Все дистанционное управление успешно удалено").

Если гость пошлет камере такую SMS команду, она ответит "Sorry, you are prohibited to request this command" ("Извините, Вы не можете просить выполнить эту команду").

## 8. Постановка на охрану

(Полномочие: **Владелец, семья**)

Если индикатор камеры вспыхивает зеленым цветом, это означает, что режим охраны был отменен (режим тревоги отсутствует). Чтобы вернуть камеру в состояние охраны, Вы должны выполнить следующие действия.

**Метод 1:** пошлите камере следующую SMS-команду.

Владелец и семья: #01#

**Метод 2:** Нажмите кнопку брелка дистанционного управления «постановка на охрану». Вы услышите звуковой сигнал "Ди ...", обозначающий успешное выполнение операции.

Для обоих методов камера пошлет Вам SMS-сообщение: "Defense mode activated" ("Состояние охраны активизировано") и индикатор загорится постоянным зеленым цветом.

**По умолчанию в режиме охраны:** во время тревоги, активизированной обнаруженным движением, включается инфракрасная подсветка и посылается MMS-сообщение. Качество MMS-изображения – QVGA. При тревоге посылается 5 изображений.

## 9. Отключение режима охраны

(Полномочие: **Владелец, семья**)

В режиме отключения охраны камера не будет подавать никакие сигналы тревоги (если не нажат чрезвычайный ключ на брелке дистанционного управления).

Все связанные с камерой беспроводные датчики и датчик обнаружения движения камеры не работают.

**Метод 1:** пошлите камере следующую SMS-команду:

Владелец и семья: #02#

**Метод 2:** нажмите кнопку "снятие с охраны" на брелке дистанционного управления. Если операция успешно выполнена, Вы услышите звуковой сигнал "Ди ..." и получите SMS-сообщение: "Defense mode de-activated" ("Режим охраны выключен"). Индикатор начнет мигать зеленым светом.

## 10. Беспроводный датчик

(Полномочие: **Владелец, семья**)

Любой 315МГц (или 433МГц) беспроводный датчик, типа инфракрасного датчика тела, беспроводного магнитного датчика двери, беспроводного датчика дыма и т.д, может быть подключен к камере как сигнальный датчик.

**Добавление беспроводного датчика:**

1. Включить питание на беспроводном датчике.
2. Владелец или член семьи посылают камере следующую SMS-команду, после получения которой камера переходит в режим программирования беспроводных датчиков:

#05#описание датчика#

где "описание датчика" используется для идентификации датчиков. Оно включает только буквы или числа с максимум 20 знаками.

Например, #05#door# или #05#1#

Если послать SMS-сообщение только следующего вида #05#, но без описания датчика, то камера откажется сохранять в своей памяти датчик без его порядкового номера.

3. После получения SMS-команды, камера издаст звуковой сигнал "Ди..." и индикатор загорится поочередно красным и зеленым цветами. После получения SMS-сообщения "Waiting to load sensor, make the sensor work immediately" ("В ожидании программирования датчика, немедленно вызовите срабатывание датчика"), немедленно вызовите срабатывание беспроводного датчика. Например, для беспроводного магнитного датчика двери откройте и закройте дверь, чтобы был послан тревожный сигнал камере.

Если датчик будет успешно сохранен в памяти, камера издаст звуковой сигнал "Ди...", выйдет из режима программирования и отправит сообщение: "Loading sensor successfully" ("Датчик успешно сохранен в памяти камеры").

4. В режиме программирования нажмите кнопку на тыльной стороне камеры, камера издаст звуковой сигнал "Ди..." и выйдет из режима программирования.
5. Если камера не смогла сохранить датчик в своей памяти или этот датчик уже там существует, индикатор камеры будет мигать поочередно красным и зеленым цветом в течение приблизительно одной минуты. После этого камера автоматически выйдет из режима программирования и вернется в режим охраны или отмены режима охраны.
6. Максимально в память камеры может быть занесено 15 радиочастотных датчиков. Если число датчиков достигнет максимума, камера пошлет SMS-сообщение: "The sensors are full."

Please delete old sensors before add new ones" ("Установлено максимальное количество датчиков. Прежде чем добавлять новые датчики, удалите старые").

7. Если «описание датчика» задано неверно, камера ответит "Sensor description invalid, please rename the sensor" ("Описание датчика неверно, пожалуйста переименуйте датчик").

#### **Изменение беспроводного датчика:**

Выполняя действия шага 2 предыдущего пункта можно добавить беспроводный датчик. Если "описание датчика" в посланном SMS-сообщении будет таким же, как и старого датчика, то камера загрузит новую информацию о датчике и заменит старый датчик.

#### **Удаление всех беспроводных датчиков:**

Владелец или член семьи посылают камере следующее SMS-сообщение: #112#

После успешного удаления датчиков из памяти камера ответит: "All sensor delete successfully" ("Все датчики успешно удалены").

Гость не имеет полномочий выполнять эту операцию. Если гость пошлет камере такую SMS-команду, то она ответит "Извините, Вам запрещено выполнять эту операцию".

## **11. Обнаружение движения**

(Полномочие: **Владелец, семья**)

Обнаружение движения - технология опознания перемещения тела, путем поиска различий между последовательными изображениями.

Обнаружение движения может функционировать только, когда камера находится в режиме охраны, и реализует функцию обнаружения движения. Функция обнаружения движения активна в режиме охраны.

**Внимание:** Используйте функцию обнаружения движения только в неподвижном и спокойном месте, типа комнаты. Не ставьте камеру возле качающегося дерева или других движущихся объектов, иначе это приведет к непрерывной тревоги и может вывести из строя камеру.

Владелец или член семьи посылают камере следующую SMS-команду:

**Прекратить обнаружение движения:** #22#0#

После успешного приема сообщения камера ответит "Motion detection closed" ("Обнаружение движения прекращено").

**Начать обнаружение движения** (отсутствие установок): #22#1#

После успешного приема сообщения камера ответит "motion detection open" ("Обнаружение движения начато").

**Чувствительность обнаружения движения:** #36#уровень#

Уровень чувствительности может быть задан числами 1, 2, 3, 4, 5. Чем выше число, тем выше чувствительность. Чувствительность, заданная по умолчанию - 4. При уровне 4, камера может обнаружить движение человеческого тела.

После того, как уровень чувствительности успешно установлен, камера ответит: "Уровень чувствительности обнаружения движения установлен". Если параметр чувствительности задан неправильно, камера отправит сообщение: "Motion detection sensitivity set successfully.", if wrong parameter, it will reply "Invalid detection sensitivity parameter, the range is 1-5, please check and try again" ("Неправильный параметр уровня чувствительности обнаружения движения. Диапазон - 1-5. Пожалуйста проверьте и попробуйте еще раз").

## **12. Инфракрасная подсветка**

(Полномочие: **Владелец, семья**)

Только включение инфракрасной подсветки позволяет камере получать четкое изображение в темноте (ночью). Камера управляет инфракрасным светом автоматически. Однако, если

произошло отключение внешнего источника питания и пользователь, чтобы сэкономить заряд батареи, хочет отключить инфракрасную подсветку, владелец или член семьи могут послать следующую SMS-команду.

#### **Выключение инфракрасной подсветки: #31#0#**

После успешного получения команды камера ответит: "Infrared light closed" ("Инфракрасная подсветка выключена").

Выключение инфракрасной подсветки приводит к тому, что невозможно получать изображения в темноте. Пользователь должен послать следующую SMS команду, чтобы снова включить инфракрасную подсветку.

#### **Включение инфракрасной подсветки: (отсутствие установок) #31#1#**

После успешного получения команды камера ответит: "Infrared light activated, it will auto work to adjust the brightness" ("Инфракрасная подсветка активизирована, проводится автоматическая регулировка яркости").

### **13. Захват изображений**

(Полномочие: **Владелец, семья, гость**)

Независимо от того, в каком режиме находится камера – «охраны» или «отмены охраны», владелец, член семьи или гость могут камерой захватывать изображения.

#### **Захват одного изображения:**

**Метод 1:** Владелец или член семьи вызывают камеру и прерывают звонок сразу же после того как услышат звонок вызова. Камера ответит "Image capturing request received. The camera is busy sending the MMS image" ("Запрос захвата изображения получен. Камера активизирована - посылает MMS-изображение"). Позже вызывающий получит MMS-изображение.

Если гость звонит на телефонный номер камеры, то камера не будет отправлять ему MMS-изображение.

**Метод 2:** Пошлите камере следующую SMS-команду:

Для владельца и членов семьи: #03#

Для гостя: #03#пароль#

#### **Захват нескольких изображений:**

Если пользователь нуждается в нескольких изображениях, необходимо послать камере следующую SMS-команду:

Для владельца и члена семьи: #03#количество снимков#

Для гостя: #03#пароль#количество снимков#

Когда задан размер изображения 160x128 или 320x240, камера может послать одновременно максимум 8 изображений.

Таким образом, количество снимков должно быть задано между 1 - 8.

Когда размер изображения выбран 640x480, камера может послать максимально 2 изображения и количество снимков должно быть задано 1 или 2.

После того, как получена SMS-команда, камера ответит "Image capturing request received. The camera is busy sending the MMS image." ("Получен запрос захвата изображения. Камера активизирована - посылает MMS-изображение") и начнет посылать снимки на ваш сотовый телефон.

Заголовок MMS-изображения имеет следующий формат: «Модель-Дата-Время» (типа V900-1031-094843, что означает модель камеры V900, 31 октября, 9 часов 48 минут 43 секунды).

Если несколько изображений посылаются в одном MMS-сообщении, размер изображений будет равен заданному интервалу между первым изображением и вторым изображением - 500 миллисекунд, между другими тот же или как было задано пользователем.

### **Отправка изображения по электронной почте**

(Полномочие: **Владелец, семья**)

Если пользователь хочет отослать на свой E-mail изображение по электронной почте, необходимо отправить камере следующую SMS-команду:

Для владельца и члена семьи: #03# количество снимков#1#

Когда задан размер изображения 160x128 или 320x240, камера сможет отослать одновременно максимально 8 изображений, поэтому число снимков должно быть задано между 1 - 8. Когда задан размер изображения 640x480, удаленная камера сможет отослать максимально 2 изображения, таким образом, количество снимков должно быть задано 1 или 2.

После того, как получена SMS-команда, камера ответит "Image capturing request received. The camera is busy sending the MMS-image." ("Получен запрос захвата изображений. Камера активизирована - отправляет MMS изображение") и начнет посылать MMS-изображение на адрес электронной почты.

**Внимание:** количество снимков не может игнорироваться. Об установке электронной почты читайте Главу 5. раздел 14. электронная почта.

## **14. E-mail**

(Полномочие: **Владелец, семья**)

**Внимание:** Эта функция должна поддерживаться местным поставщиком мобильной связи. Свяжитесь с местным оператором связи для получения сведений.

Чтобы добавить, изменить или удалить свой адрес электронной почты владелец или член семьи посылают SMS-команду со своего телефона. Владелец и член семьи могут установить каждый свою электронную почту, но не более одного электронного адреса.

### **Добавление/изменение электронной почты: #108#EMAIL#**

После успешного получения сообщения камера ответит: «Email address , •••• has been changed successfully» («Адрес электронной почты •••• был успешно изменен»). Адрес электронной почты должен быть точным. Владелец и член семьи могут установить только один адрес электронной почты с одного номера телефона. Если набран больше чем один адрес электронной почты с одного мобильного телефона, будет признан только последний адрес.

Если SMS-команда по добавлению или изменению электронной почты не будет содержать параметры электронной почты, то камера ответит "Invalid format" ("Недействительный формат").

### **Удаление электронной почты: #109#**

После успешного получения сообщения камера ответит: "Delete email successfully" ("Электронная почта успешно удалена"). Только владелец может реализовывать эту функцию. После получения этой SMS команды все адреса электронной почты будут удалены.

**Внимание:** Если эта SMS-команда содержит параметры электронной почты, камера ответит "No need e-mail parameter" ("Параметры электронной почты ненужны").

Когда владелец или член семьи запрашивают изображения на адрес электронной почты, камера пошлет эти изображения на заданный адрес электронной почты.

Если установлен режим "При тревоге отправлять MMS-изображения на электронную почту" (Смотрите Главу 5. Раздел 15: Автоматическая тревога), камера при тревоге пошлет MMS-изображения на электронную почту.

## **15. Тревога в автоматическом режиме**

Удаленная камера может вызвать тревогу при обнаружении движения беспроводным датчиком или при нажатии чрезвычайной кнопки на брелке дистанционного управления. При тревоге по умолчанию посылаются SMS-и MMS-сообщения.

Существуют два пути активизации автоматической тревоги.

Владелец или член семьи посылают следующую команду SMS, чтобы установить режим автоматической тревоги:

(Полномочие: **Владелец, семья**)

#### **Предупреждение о тревоге звуковым сигналом:**

Для владельца и семьи: #130#1#

Для гостя: #130#пароль#1#

После успешного получения сообщения камера будет при тревоге издавать звуковой сигнал "Ди...".

#### **Отсутствие звукового сигнала при тревоге:**

Владелец и члены семьи посылают SMS-команду: #130#0#

#### **Отсутствие отсылки SMS-сообщения при тревоге: #11#0#**

После успешного получения команды камера ответит: Set alarm without SMS successfully" ("Режим не отсылать SMS-сообщение о тревоге успешно задан").

#### **Предупреждение о тревоге SMS-сообщением: #11#1#**

После успешного получения команды камера ответит: "Set alarm with SMS successfully" ("Предупреждение о тревоге SMS-сообщением успешно задано")

#### **Отсутствие отсылки MMS-сообщения при тревоге: #12#0#**

После успешного получения команды камера ответит: "Set alarm without MMS successfully, alarm with SMS" ("Режим не отсылать MMS-сообщение о тревоге успешно задан, о тревоге сообщается SMS-сообщением").

При наступлении режима тревоги пользователь не сможет получить MMS-сообщение, но получит SMS-сообщение "... alarm, image quantity 5" ("... тревога, количество отсылаемых изображений 5").

#### **Предупреждение о тревоге MMS-сообщением: #12#1#**

После успешного получения команды камера ответит: "Set alarm with MMS successfully" ("Предупреждение о тревоге MMS-сообщением успешно задано"). Пользователь сможет получить MMS-изображения при переходе камеры в режим тревоги.

#### **Отсутствие телефонного вызова при тревоге: #13#0#**

После успешного получения команды камера ответит: "Set alarm without calling successfully" ("Режим отсутствия телефонного звонка при тревоге успешно задан").

#### **Телефонный звонок при тревоге: #13#1#**

После успешного получения команды камера ответит: "Set alarm with calling successfully" ("Режим телефонного звонка при тревоге успешно задан"). При тревоге камера будет надлежащим образом вызывать номера телефонов владельца и членов семьи, пока кто-то не ответит на запрос. Автоматический набор номеров телефонов повторится три раза подряд.

Сообщение о тревоге может быть послано SMS-, MMS-сообщениями и телефонным звонком. Камера сначала пошлет SMS-сообщение, затем пошлет MMS-сообщение и в заключение сделает телефонный звонок. Одновременно работает только один вид сообщения.

#### **Не отсылать MMS-изображение при тревоге на электронную почту: #110#0#**

После успешного получения команды камера ответит: "Set alarm without MMS image to e-mail successfully" ("Режим не отсылать при тревоге MMS-изображения на электронную почту успешно задан").

### **Отсылать при тревоге MMS-изображение на электронную почту: #110#1#**

После успешного получения команды камера ответит: "Set alarm sending MMS image to e-mail successfully" ("Режим отсылки при тревоге MMS-изображений на электронную почту успешно задан". Если при этом пользователь установит режим сообщения о тревоге также MMS-сообщением, камера сначала пошлет изображение на мобильный телефон, а затем на электронную почту.

### **Количество изображения при тревоге: #33#количество#**

Количество должно быть от 2 до 8. Количество заданное по умолчанию - 5.

#### **Внимание:**

##### **1) Имя MMS-файла:**

Тревога с беспроводного датчика: Модель-Время (имя датчика), (Sensor 1).

Тревога обнаружения движения камерой: Модель-Время (обнаружено движение), (motion detection).

2) Количество снимков: является заданным количеством съемки изображений при тревоге, установлено по умолчанию - 5.

3) Размер изображений: два первых снимка - 160x128, другие в соответствии с предварительными настройками. Если размер изображения - 640x480, только два первых изображения могут быть переданы дополнительно кроме двух изображений фиксированного размера.

4) Интервал захвата изображений: между двумя первыми изображениями - 500 миллисекунд, другие в соответствии с предварительными настройками. Смотрите Главу 5. Раздел 17. Интервал захвата изображений.

## **16. Чрезвычайная тревога**

В экстренных случаях можно вызвать чрезвычайную тревогу. Для этого пользователь должен нажать Чрезвычайную кнопку на брелке дистанционного управления.

Два пути сообщения о чрезвычайной тревоге: позвонить на экстренный телефон (включая владельца) и отправить SMS (MMS).

Команда: #39#номер#

Если номер будет 0, при нажатии Чрезвычайной кнопки брелка дистанционного управления, камера позвонит на телефон владельца и другой заданный экстренный телефон 3 раза подряд до получения ответа. Если ответить на звонок, то можно прослушать помещение.

После успешного получения команды программирования камера ответит: "Set emergency alarm by dialing successfully" ("Режим - при чрезвычайной тревоге звонить на заданные телефоны успешно задан").

Если номер будет 1, то камера при чрезвычайной тревоге пошлет SMS- или MMS-сообщения владельцу. После успешного получения команды программирования камера ответит: "Set emergency alarm by SMS & MMS successfully." ("Предупреждение о чрезвычайной тревоге SMS- и MMS-сообщениями успешно задано").

## **17. Установка параметров изображений**

(Полномочие: Владелец, семья)

### **Установка размера изображения:**

Чтобы установить один из трех размеров изображений владелец или член семьи посылают следующую SMS-команду:

#32#значение#

Значение – 1: означает, что размер изображений - 160x128.

Значение – 2: означает, что размер изображений - 320x240; (соответствует QVGA).

Значение – 3: означает, что размер изображений - 640 x 480 (VGA).

После успешного получения команды камера ответит: "Set image size successfully" ("Размер изображения успешно установлен").

Для обычного сотового телефона с маленьким экраном размер изображения целесообразно установить - 160x128, при этом размер одного MMS-сообщения будет 4 КБ. Для изображения с качеством QVGA - 320x240, размер одного MMS-сообщения - 9 КБ.

Для изображения с качеством VGA 640x480, размер одного MMS-сообщения - 33 КБ.

Если значение задано неправильно, камера ответит "Wrong parameter, please check and try again" ("Параметр задан неправильно, пожалуйста проверьте и попробуйте еще раз").

#### **Количество изображений при тревоге: #33#количество#**

Количество может быть 2 - 8, по умолчанию установлено - 5. После успешного набора камера ответит "Set alarm image quantity successfully" ("Количество изображений при тревоге задано успешно"). Если количество задано неправильно камера ответит "Wrong parameter, please check and try again" ("Параметр задан неправильно, пожалуйста проверьте и попробуйте еще раз").

Внимание: если размер изображения 640x480, количество изображений может быть максимум - 2.

#### **Установка яркости изображений:**

Уровни яркости могут быть заданы цифрами 1,2,3,4,5 (1 – минимальная яркость, 5 – максимальная яркость), установка по умолчанию - 4. Чтобы установить пять различных параметров яркости владелец или член семьи посылают следующую SMS-команду.

#34#значение#

После успешного получения команды камера ответит: "Set image brightness successfully" ("Яркость изображения задана успешно"). Если значение задано неправильно камера ответит "Wrong parameter, please check and try again" ("Неправильный параметр, пожалуйста проверьте и попробуйте еще раз").

#### **Установка управления захватом изображений:**

Владелец камеры может установить различное управление захватом изображений. Для установки вида управления владелец или член семьи должны послать следующую SMS-команду:

#35#значение#

Значение - 1, ручное управление захватом изображения (камера захватывает изображение в результате ручного управления).

Значение - 2, запрет камере захватывать изображение.

Значение - 3, нормальное управление захватом изображений.

Значение установленное по умолчанию - 3.

После успешного получения команды камера ответит: "Set image direction successfully" ("Управление захватом изображений задано успешно"). Если значение задано неправильно камера ответит "Wrong parameter, please check and try again" ("Неправильный параметр, пожалуйста проверьте и попробуйте еще раз").

#### **Установка контрастности изображений:**

Чтобы установить один из пяти уровней контрастности изображения владелец или член семьи посылают следующую SMS-команду:

#38#значение#

Значение может быть задано цифрами 1,2,3,4,5. Контрастность изображения увеличивается от 1 до 5. Значение по умолчанию - 4.

После успешного получения команды камера ответит: "Контрастность изображения задана успешно. Если значение задано неправильно камера ответит "Wrong parameter, please check and try again" ("Неправильный параметр, пожалуйста проверьте и попробуйте еще раз").

#### **Установка сжатия изображения:**

Чтобы установить один из четырех степеней сжатия изображений владелец или член семьи посылают следующую SMS-команду:

#119#значение#

Значение должно быть задано цифрами 1, 2, 3, 4.

Значение 1, соответствует сжатию изображения в 20 раз (значение по умолчанию).

Значение 2, соответствует сжатию изображения в 14 раз.

Значение 3, соответствует сжатию изображения в 10 раз.

Значение 4, соответствует сжатию изображения в 5 раз. (Не действует для размера изображения 640x480).

После успешного получения команды камера ответит: "Set image compressibility successfully" ("Сжатие изображения установлено успешно"). Если значение задано неправильно камера ответит "Wrong parameter, please check and try again" ("Неправильный параметр, пожалуйста проверьте и попробуйте еще раз").

#### **Интервал между захватом изображений:**

Владелец или член семьи посылают следующую SMS-команду:

#103#время#

Значение времени должно быть задано цифрами в интервале 3 - 10, при этом одна единица соответствует 100ms. Значение по умолчанию - 5, что соответствует 0.5 секунды.

После успешного получения команды камера ответит: "Set capture image interval successfully" ("Интервал между захватом изображений задан успешно"). Если значение задано неправильно камера ответит "Wrong parameter, please check and try again" ("Неправильный параметр, пожалуйста проверьте и попробуйте еще раз").

## **18. Установка параметров сети**

(Полномочие: **Владелец, семья**)

В большинстве случаев пользователю не нужно устанавливать параметры сети, так как изготовитель для использования прибора предустановил параметры поставщиков GSM-сетей различных стран. Если Ваша удаленная камера никак не может послать MMS-сообщение, Вы можете сделать следующее:

#### **Установки MMS-центра:**

Владелец посылает следующую SMS-команду:

#124#MMS центр#

Например, для сети Билайн: #124#http://mms#

для сети МТС: #124#http://mmsc#

#### **Установка параметра APN:**

Владелец посылает камере следующую SMS-команду:

#125#входной IP#входной порт#APN#APN имя пользователя#APN пароль#

Например, для сети Билайн: #125#192.168.094.023#9201#mms.beeline.ru#beeline#beeline#

для сети МТС: #125#192.168.094.023#9201#mms.mts.ru#mts#mts#

**Примечание:** Входной порт для телефонов WAP 2.0 – 8080.

### Справочно

Для установки параметров сети необходимо воспользоваться инструкцией, приведенной на сайте компании, представляющей услуги мобильной связи. Инструкции по настройке сети абонентов Билайн, МТС, Мегафон Московского региона приведены в Приложении 2.

## **19. Выбор времени отправки MMS-сообщений**

(Полномочие: **Владелец, семья**)

### **Открытие выбора доступного времени отправки MMS сообщений:**

Владелец или член семьи, которым доступна эта функция, посылают следующую SMS-команду:

#115#1#

После успешного получения команды камера ответит: "Timing send MMS open" ("Выбор времени отправки MMS-сообщений открыт"). Камера в соответствии с установками пошлет MMS-сообщение владельцу.

### **Задание времени отправки MMS-сообщений:**

Владелец или член семьи посылают камере следующую SMS-команду:

#116#день работы#время 1 старта#время 1 финиша#интервал 1 периода#время 2 старта#время 2 финиша#интервал 2 периода#...

**Внимание: Для каждого периода необходимо установить время начала, время конца и интервал. Максимально можно установить 3 периода.**

Значение дней работы, часов, минут задается в следующем виде:

День работы: (одна цифра в интервале 0 - 8), где

0 - означает каждый день;

8 - означает с понедельника по пятницу;

1 - понедельник;

2 - вторник;

3 - среда;

4 - четверг;

5 - пятница;

6 - суббота;

7 - воскресенье.

Время старта и время финиша: (4 цифры, в формате 24 часов, например 0000, где 00 часов 00 минут или 2359, где 23 часа 59 минут).

Время интервала: (1-3 цифры, в виде 1 - 480, что означает интервал отправки MMS изображений, единица измерений - минута), 1 - 480 минут.

Если значение задано неправильно, камера ответит "Wrong parameter, please check and try again" ("Неправильный параметр, пожалуйста проверьте и попробуйте еще раз").

### **Заккрытие выбора времени отправки MMS-изображений**

Чтобы отменить эту функцию владелец или член семьи посылают следующую SMS-команду:

#115#0#

После успешного получения команды камера ответит, что "Timing send MMS image close" ("Выбор времени отправки MMS-изображений закрыт").

## **20. Английский и испанский выключатель версии**

(Полномочие: **Владелец**)

Наш продукт поддерживает английский и испанский языки. Для выбора языка Вы должны послать следующую SMS-команду:

Испанская версия: #127#0#

После успешного получения команды камера ответит "Set Spanish version successfully" ("Версия испанского языка задана успешно").

Английская версия: #127#1#

После успешного получения команды камера ответит "Set English version successfully" ("Версия английского языка задана успешно").

## **21. Проверка режима работы**

(Полномочие: **Владелец, семья, гость**)

Если пользователь захочет узнать установленные регулировки и режим работы камеры, он должен послать на камеру одну из следующих SMS-команд. Камера ответит MMS-сообщением, включающим все параметры настройки (за исключением пароля).

Для владельца и члена семьи: #07#

Для гостя: #07#пароль#

Содержание MMS-ответа определяется фактическим режимом работы камеры:

Камера поставлена на охрану (Режим охраны отключен).

Во время тревоги SMS-сообщение не посылается (или при тревоге посылается SMS сообщение).

Во время тревоги MMS-сообщение не посылается (или при тревоге посылается MMS сообщение).

Обнаружение движения включено (или обнаружение движения выключено).

Время отправки MMS-сообщений выбрано (или время отправки MMS-сообщений отключено).

Инфракрасная подсветка отключена (или инфракрасная подсветка подключена).

Задан размер изображения: 160x128 (или 320x240, или 640x480).

Количество изображений, которое будет отправлено при тревоге.

Заданная яркость изображений.

Заданное сжатие изображений.

Заданная чувствительность обнаружения движения.

Номер телефона владельца.

Электронная почта владельца.

Семейная электронная почта.

Пользователи камеры.

Беспроводные датчики.

Экстренные телефон.

Английская версия (или испанская версия).

**Внимание:** детали относятся к состоянию камеры на момент отправки MMS-сообщения.

## 22. Получение помощи

(Полномочие: **Владелец, семья, гость**)

Если пользователь забыл SMS-команду, он может послать SMS-сообщение, чтобы получить помощь. Камера пришлет SMS- и MMS-сообщение со списком команд и руководством пользователю на его сотовый телефон.

### Получение команд:

Пользователь посылает камере следующую SMS-команду.

Для владельца и члена семьи: #09#

Для гостя: #09#пароль#

Камера ответит двумя SMS-сообщениями. Будут присланы следующие команды:

Активирование оборудования: #00#

Установка охраны: #01#пароль#

Отмена охраны: #02#пароль#

Задание количества изображений: #03#пароль#количество#

Изменение пароля: #04#старый пароль#новый пароль#

Подключение датчика: #05#описание датчика#

Добавление члена семьи: #06#номер#

Проверка режима работы: #07#пароль#

Аннулировать новые установки: #08#пароль#

### Получение деталей инструкции:

Пользователь посылает камере следующую SMS-команду:

Для владельца и члена семьи: #09#1#

Для гостя: #09#пароль#1#

Камера отправит MMS-сообщение "руководство пользователя V900" на сотовый телефон пользователя.

## 23. Перезагрузка камеры

(Полномочие: **Владелец**)

Если в камеру введены неправильные установки или камера не в состоянии работать даже при перезагрузке, выполнение следующих действий позволит восстановить заводские установки на камере (удалить все установки сделанные пользователем) и возобновить стандартный режим работы.

**Метод 1:** Включить питание на камере, перед этим отключив ее от источника питания более чем на 20 секунд. Нажать и удерживать кнопку установок на тыльной стороне камеры до момента издания камерой звукового сигнала "ДИ..." (когда зазвучит сигнал, индикатор камеры на 2 – 4 секунды засветится постоянным, а затем начнет медленно мигать красным светом, что будет означать успешное восстановление заводских установок)

**Внимание:** После переустановки камеры дистанционное управление необходимо перепрограммировать. См. "Главу 5. Раздел 7: Добавление или удаление брелка дистанционного управления.

**Метод 2:** Владелец посылает камере следующую SMS-команду:

#08#пароль#

После успешного получения команды камера ответит: "The GSM camera have successfully reset to its default settings" ("На GSM-камере успешно восстановлены заводские установки"). Брелки дистанционного управления необходимо так же вновь записать в память камеры.

SMS-команда должна содержать пароль иначе камера ответит: "You forgot including 4 digit password to reset camera" ("Чтобы перезагрузить камеру Вы забыли включить пароль из 4 цифр").

## Глава 6 Обслуживание

Храните и используйте удаленную камеру при подходящей температуре. Слишком высокая или слишком низкая температура могут привести к повреждению устройства.

Держите прибор и все его принадлежности сухими. Не храните и не используйте его в ванной комнате или другом месте с высокой влажностью. Не допускайте попадания воды или других жидкостей на камеру, это может привести к сбоям в работе.

Не используйте камеру во влажных и пыльных условиях.

Не используйте спирт, ацетон и другие подобные растворители для чистки камеры. Протирайте ее мягкой влажной тканью.

Не попытайтесь открыть камеру кроме случаев, предусмотренных инструкцией. Если камера не работает, попробуйте решить проблему в соответствии со справочником "Поиск неисправностей общего характера". Если проблема не может быть решена, свяжитесь с дилером.

Чтобы продлить продолжительность жизни батареи, подключайте камеру к сети электропитания на 4 часа каждые 3 месяца, чтобы зарядить встроенную литиевую батарею, если камера не использует в течение долгого времени. Заряжайте батарею не менее 12 часов в первый раз перед использованием, чтобы достичь полного заряда батареи.

## Глава 7. Поиск неисправностей общего характера

№	Неисправность	Возможная причина	Решение
1	Камера не запускается (индикатор работает)	В камере уже установлен другой владелец	Восстановите заводские установки
2	Не работают все функции (индикатор работает)	Запрос по представлению линии связи или функции MMS на SIM-карте не выполняется. Недостаточный баланс по оплате SIM-карты.	Свяжитесь с поставщиком сети для активизации функций SIM-карты. Пополните платежный баланс
3	Индикатор постоянно горит красным светом	Не может найти или идентифицировать SIM-карту	SIM-карта не установлена должным образом: Выключите питание на камере и включите его снова
4	Камера не дала ответ на любую операцию	Неправильная работа прибора	Выключите питание, проверьте SIM-карту и переустановите заводские установки.
5	После старта камеры, индикатор зажегся красным цветом и не может вернуться к зеленому.	Слабый сигнал сети или занята сеть	Поместите камеру в другое место с более сильным приемом сигнала и попробуйте еще раз
		Активизирован ПИН код SIM-карты	Отмените введение ПИН кода при активизации SIM-карты.
		SIM-карта неисправна	Свяжитесь с местным оператором связи для проверки этого.
6	Дистанционное управление не может работать, действует медленно или диапазон расстояния управления сократился.	Низкая мощность питания камеры.	Подключите внешний источник питания, чтобы зарядить батарею.
		Низкая мощность питания дистанционного управления.	Замените батарею в брелке дистанционного управления
		Не выдвинута антенна	Выдвинете антенну брелка дистанционного управления
		Работают одновременно два брелка дистанционного управления.	Пробуйте использовать только один брелок дистанционного управления

<b>№</b>	<b>Неисправность</b>	<b>Возможная причина</b>	<b>Решение</b>
7	Нельзя добавить новый удаленный управляемый беспроводный датчик	Дистанционное управление или датчик уже успешно добавлены	Выйдите из режима программирования
		Количество датчиков уже достигло максимума	Удалите старые датчики, прежде чем добавить новый датчик
		Не установлен номер телефона владельца	Запрограммируйте на камере номер телефона владельца прежде, чем добавить датчик.
8	Нельзя активизировать камеру с питанием от батареи	Батарея разряжена	Подключите камеру к внешнему источнику питания переменного тока и оставьте под нагрузкой не менее одного часа.

## Глава 8. Технические параметры

<b>Адаптер питания</b>	Вход: 100В...240В/50 Гц Выход: 5,5 В постоянного тока
<b>Оптимальная температура работы</b>	-10 °С...+45 °С
<b>Максимальная температура работы</b>	-20 °С...+60 °С
<b>Относительная влажность</b>	10...90% без конденсата
<b>Рабочая частота</b>	EGMS900, DCS1800, (GSM850 необязательно)
<b>Протоколы коммуникации</b>	GSM PHASE 2/2+ (включая действия данных)
<b>Код работы беспроводных датчиков</b>	ASK
<b>Частота работы беспроводных датчиков</b>	433 МГц или 315 МГц
<b>Максимальное число радио датчиков</b>	15
<b>Частота работы дистанционного управления</b>	433 МГц или 315 МГц
<b>Эффективная дальность работы дистанционного управления</b>	10 метров
<b>Формат изображения</b>	JPEG
<b>Разрешение изображения</b>	160x128, QVGA320x240, VGA640x480
<b>Разрешение камеры</b>	300 K pixel
<b>Угол захвата камеры</b>	60,8 градусов
<b>Расстояние съемки ночью</b>	≤6 метров
<b>Литиевая батарея</b>	800 mAh
<b>Время работы батареи</b>	24 часа (эффективной работы)

## Приложение 1: SMS-команды

Пользователь	Функция	SMS-команда
Владелец	Включение удаленной камеры	#00#
		Глава 4. Раздел 2. Включение удаленной камеры
Владелец	Изменение пароля	#04#старый пароль#новый пароль#
		Глава 5. Раздел 2. Изменение пароля
	Изменение номера владельца	#14#новый номер владельца#
		Глава 5. Раздел 3. Изменение номера владельца
	Добавление номера члена семьи	#06#номер члена семьи#
		Глава 5. Раздел 4. Добавление и удаление номера члена семьи
	Удаление номера члена семьи	#113# номер члена семьи #
		Глава 5. Раздел 4. Добавление и удаление номера члена семьи
	Добавление экстренных телефонов	#106#telephone number#
		Глава 5. Раздел 5. Добавление или удаление экстренных телефонов
Удаление экстренных телефонов	#107#	
	Глава 5. Раздел 5. Добавление или удаление экстренных телефонов	
Вид экстренного звонка	#39#число#	
	Число - 0, камера делает звонок, 1 камера посылает SMS и MMS.	
Владелец и семья	Постановка на охрану	#01#
		Глава 5. Раздел 8. Постановка на охрану
Владелец и семья	Отключение режима охраны	#02#
		Глава 5. Раздел 9. Отключение режима охраны
Владелец и семья	Подключение или удаление датчика	#05#описание датчика#
		Глава 5. Раздел 10. Беспроводный датчик
Владелец и семья	Удаление датчика	#112#
		Глава 5. Раздел 10. Беспроводный датчик
Владелец и семья	Удаление брелка дистанционного управления	#111#
		Глава 5. Раздел 7. Добавление или удаление брелка дистанционного управления
Владелец и семья	Отключение инфракрасной подсветки	#31#0#
		Глава 5. Раздел 12. Инфракрасная подсветка
Владелец и семья	Включение инфракрасной подсветки	#31#1#
		Глава 5. Раздел 12. Инфракрасная подсветка

Пользователь	Функция	SMS-команда
Владелец, семья, гость	Захват MMS-изображений	#03#количество#
		#03#пароль#количество изображений#
		Глава 4. Раздел 6. Захват изображений и Глава 5. Раздел 13. Захват изображений.
	Отправка изображений на электронную почту (гостю не разрешено)	#03#количество изображений#1#
		Глава 5. Раздел 13. Захват изображений. Как отправить на электронную почту. Глава 5. Раздел 14. Электронная почта.
	Проверка режима работы	#07#
		#07#пароль#
		Глава 5. Раздел 21. Проверка режима работы
	Получение помощи по обычным командам	#09#
		#09#пароль#
	Получение детализированных инструкций	#09#1#
		#09# пароль#1#
Глава 5. Раздел 22. Получение помощи		
Глава 5. Раздел 15. Тревога в автоматическом режиме		
Владелец	Восстановление заводских установок	#08#пароль#
		Глава 5. Раздел 23. Перезагрузка камеры
	Установка MMS-центра	#124#MMS центр#
Установка APN параметров	#125#вход IP#входной порт#APN#APN имя пользователя#APN пароль#	
	Глава 5. Раздел 18. Установка параметров MMS сети.	
Владелец и семья	Охрана в автоматическом режиме	
	Предупреждение при тревоге звуковым сигналом	#130#1#
	Отсутствие звукового сигнала при тревоге (установлено по умолчанию)	#130#0#
		Глава 5. Раздел 15. Охрана в автоматическом режиме
	Отсутствие SMS-сообщения при тревоге	#11#0#
	Предупреждение о тревоге SMS-сообщением (установлено по умолчанию)	#11#1#
	Отсутствие телефонного вызова при тревоге (установлено по умолчанию)	#13#0#
Телефонный вызов при тревоге	#13#1#	

Пользователь	Функция	SMS-команда
	Отсутствие отправки MMS-сообщения на электронную почту при тревоге (установлено по умолчанию)	#110#0#
	Отправка MM-сообщения на электронную почту при тревоге	#110#1#
	Отсутствие отправки MMS-сообщения при тревоге	#12#0#
	Отправка MMS-сообщения при тревоге (установлено по умолчанию)	#12#1#
	Количество изображений отправляемых при тревоге	#33#количество# Количество может быть 2...8, по умолчанию установлено 5. Если размер изображения 640x480, количество может быть 1-2. Глава 5. Раздел 15. Охрана в автоматическом режиме
Владелец и семья	Аварийная тревога	
	Звонок при нажатии аварийной кнопки на брелке дистанционного управления	#39#0#
	Отправка SMS и MMS при нажатии аварийной кнопки на брелке дистанционного управления	#39#1#
Владелец и семья	Активирование времени отправки MMS	#115#1#
	Отмена времени отправки MMS	#115#0#
	Установка временного периода отправки MMS	#116#день работы#начало 1 периода#окончание 1 периода#интервал 1 периода#начало 2 периода#окончание 2 периода#интервал 2 периода#начало 3 периода#окончание 3 периода#интервал 3 периода#
		Глава 5 Раздел 19.
Владелец и семья	Отмена режима обнаружения движения	#22#0#
	Задание режима обнаружения движения	#22#1# Глава 5. Раздел 11. Захват изображений.
	Чувствительность обнаружения движения	#32#степень# Замечание: Степень может быть 1, 2, 3, 4, 5. По умолчанию установлено 4. Более высокая степень соответствует большей чувствительности

Пользователь	Функция	SMS-команда
Владелец и семья	Установка размера изображения	#32#значение# Значение 1, размер 160x128 (пикселей). Значение 2 (установлено по умолчанию), QVGA размер 320x240 (пикселей). Значение 3, VGA размер 640x480 (пикселей).
	Установка яркости изображений	#34#значение# Значение может быть 1, 2, 3, 4, 5 (1 – темно, 5 – ярко), по умолчанию установлено 4
	Установка контрастности изображений	#38#значение# Значение может быть 1, 2, 3, 4, 5. По умолчанию установлено 4
	Установка направлений изображений	#35#значение# Значение может быть 1, 2: лево, право или 3 - нормально
	Установка сжатия изображений	#119#значение# Внимание: Значение 1, соответствует сжатию изображения в 20 раз (значение по умолчанию). Значение 2, соответствует сжатию изображения в 14 раз. Значение 3, соответствует сжатию изображения в 10 раз. Значение 4, соответствует сжатию изображения в 5 раз. (Не действует для размера изображения 640x480). Глава 5. Раздел 17. Установка параметров изображений
	Установка интервала между съемками изображений	#103#время# Значение времени между съемками может быть задано числами 3...10, единица равна 0,1 секунды. По умолчанию установлено 5.
	Владелец и семья	Добавление или изменение адреса электронной почты
Удаление адреса электронной почты		#109# Глава 5. Раздел 14. Электронная почта.
Владелец	Английский и испанский языки	#127#значение#

## Приложение 2: Инструкции по настройке сети абонентов Московского региона

### Для пользователей сети Билайн московского региона

1. Убедитесь, что ваш телефон поддерживает функцию MMS. Эту информацию вы найдете в инструкции к телефону.
2. Убедитесь что услуга MMS на вашем номере уже подключена. [Настройте](#) телефон, если раньше никогда ей не пользовались.

Переключите меню телефона на английский язык, и настройте телефон, используя следующие параметры:

Profile name: **BeeMMS**

Data Bearer: **GPRS**

User ID: **beeline**

Password: **beeline**

APN: **mms.beeline.ru**

IP address: **192.168.094.023**

IP Port: **9201** (или **8080** для телефонов WAP 2.0)

Message server: **http://mms/**

Теперь вы можете отправлять и принимать MMS-сообщения.

Если вы отключили услугу, подключите ее вновь на сайте [www.msk.beeline.ru](http://www.msk.beeline.ru) или с помощью команды

**\*110\*181#** 

После подключения услуги необходимо выключить и снова включить телефон, чтобы он зарегистрировался в системе MMS.

#### **Для пользователей сети МТС московского региона**

Подключите услугу [GPRS/EDGE](#), если она не была подключена ранее или вы ее отключали, - наберите с мобильного телефона **\*111\*18#** 

Закажите бесплатные автоматические настройки MMS для вашей модели телефона. Для этого выберите нужный префикс, введите семизначный номер своего телефона и нажмите кнопку «Отправить».

Для регистрации на MMS-центре отправьте первое MMS на короткий номер 8890. Отправка бесплатна при нахождении в Москве и Московской области.

Заказ автоматических настроек осуществляется на сайте по адресу <http://www.mts.ru/settings/mms/>

Если полученные автоматические настройки работают некорректно, обратитесь в Контактный центр МТС: (495) 766-01-66 или 0890\*.

Возможно, в вашем телефоне уже есть предустановленный профиль MTS MMS\*\*. В таком случае ваш аппарат уже настроен для работы с MMS. Просто активируйте нужный профиль (MTS MMS) в меню телефона и пользуйтесь услугами МТС.

#### **Для пользователей сети МТС московского региона**

Чтобы настроить свой телефон на работу с услугой, загрузите бесплатные настройки MMS в разделе [Автонастройки](#) сайта <http://www.megafonmoscow.ru/services/general/service139.htm> или настройте телефон [самостоятельно](#).

Переключите меню телефона на английский язык, и настройте телефон, используя следующие параметры:

Название настройки / Account name	MegaFonMMS
URL / Домашняя страница	http://mmsc:8002
APN / Точка доступа	mms
authentication type / Тип авторизации	Normal
username / Имя пользователя	mms
password / Пароль	mms
proxy / Адрес прокси *	10.10.10.10
proxy port / Порт прокси **	8080 **

\* указать дополнительные параметры, если они поддерживаются телефоном

\*\* для телефонов, поддерживающих WAP 1.2.1 необходимо указать порт 9201